



**Séance ordinaire du comité exécutif  
du mercredi 23 novembre 2011**

**ORDRE DU JOUR ADOPTÉ**

**10 – Sujets d'ouverture**

Ordre du jour

CE Direction générale , Direction du greffe

Adoption de l'ordre du jour de la séance du comité exécutif

Procès-verbal

CE Direction générale , Direction du greffe

Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du comité exécutif tenue le 26 octobre 2011, à 9 h

Procès-verbal

CE Direction générale , Direction du greffe

Approbation du procès-verbal de la séance extraordinaire du comité exécutif tenue le 31 octobre 2011, à 10 h

Procès-verbal

CE Direction générale , Direction du greffe

Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du comité exécutif tenue le 2 novembre 2011, à 9 h

Ordre du jour

CE Direction générale , Direction du greffe

Adoption de l'ordre du jour de l'assemblée extraordinaire du conseil municipal du 30 novembre 2011

Ordre du jour

CE Direction générale , Direction du greffe

Adoption de l'ordre du jour de l'assemblée extraordinaire du conseil d'agglomération du 30 novembre 2011

## 12 – Orientation

Accord de principe / Mandat spécial

CE Capital humain , Dotation développement organisationnel et rémunération des cadres -  
1110313001

Donner un accord de principe aux modifications du régime de retraite des cadres de la Ville de Montréal et du régime de rentes des employés de Saint-Laurent

## 20 – Affaires contractuelles

Appel d'offres public

CE Capital humain , Rémunération globale et systèmes d'information R.H. - 1112942002

Autoriser un lancement d'appel d'offres public pour la rétention de services professionnels en actuariat-conseil, volet régimes de retraite pour une période maximale de trois (3) ans débutant en janvier 2012 et se terminant en décembre 2014.

Appel d'offres public

CE Eau , Direction de l'eau potable - 1114753003

Ne pas donner suite à l'appel d'offres public # 9 999, autorisé par la résolution CE11 0518, pour la réfection du trop-plein du canal de l'aqueduc à l'usine de production d'eau potable Atwater.

Appel d'offres sur invitation

CE Concertation des arrondissements et ressources matérielles , Direction - 1110353001

Autoriser le lancement d'un appel d'offres sur invitation pour retenir les services d'une firme qui aura pour mandat de réaliser une étude de productivité à la Direction du matériel roulant (DMRA) et approuver les critères de sélection et leur pondération qui seront utilisés lors de l'évaluation des soumissions.

Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CG Développement et des opérations , Direction de l'environnement et du développement durable  
- 1112621002

Accorder un contrat à Recyclage Notre-Dame Inc. pour le traitement par compostage de 5 000 tonnes par année de résidus alimentaires pour une durée de 36 mois, au prix total approximatif de 1 110 768,75 \$, taxes incluses. Appel d'offres public 11-11764. 1 soumissionnaire.

Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CE Police , Direction des opérations - 1115064002

Octroyer à Spinelli Honda le contrat pour la fourniture de deux véhicules de marque Honda - Un seul soumissionnaire - Appel d'offres sur invitation numéro 11-11781 - Autoriser une dépense de 69 231,08 \$

Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CE Police , Direction des opérations - 1114472009

Octroyer à Nadon sport Saint-Eustache inc., plus bas soumissionnaire conforme, le contrat pour la fourniture de deux motocyclettes de marque kawasaki 2011 - Appel d'offres sur invitation numéro 11-11784 - Trois soumissionnaires - Autoriser une dépense de 49 899,15 \$ - Achat de véhicules identifiés

Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CE Police , Direction des opérations - 1114472008

Octroyer à Monette sports, plus bas soumissionnaire conforme, le contrat pour la fourniture de deux motocyclettes de marque BMW 2012 - Appel d'offres sur invitation numéro 11-11783 - Deux soumissionnaires - Autoriser une dépense de 57 876,18 \$ - Achat de véhicules identifiés

Contrat de construction

CE Développement et des opérations , Direction des grands parcs et du verdissement - 1114956013

Accorder un contrat à E2R inc. pour les travaux de réfection de la voie polyvalente au parc du Complexe environnemental Saint-Michel - Dépense totale de 325 480,86 \$, taxes incluses - Appel d'offres public no 6300 - (4 soumissions).

Contrat de construction

CE Développement et des opérations , Direction des grands parcs et du verdissement - 1114956017

Accorder un contrat à ZS Travaux et gérance (6562990 Canada inc.) pour les travaux de réfection des sentiers et des berges au parc-nature de l'Île-de-la-Visitation - Dépense totale de 274 961,22 \$, taxes incluses - Appel d'offres public no 6299 - (4 soumissions).

Contrat de construction

CE Développement et des opérations , Direction des travaux publics - 1110266038

Accorder un contrat à Construction Soter inc., pour le planage et revêtement bitumineux et reconstruction de trottoirs, là où requis, aux arrêts d'autobus dans différentes rues de la Ville de Montréal. - Contrat AA01 (Arrêts d'autobus). (P.R.R. 2011 - Réseau artériel). Dépense totale de 170 091,28 \$ (Contrat: 149 991,28 \$ + Incidences: 20 100, 00 \$) taxes incluses. Appel d'offres public 1207 - 5 soumissionnaires.

Contrat de services professionnels

CE Eau , Direction de la gestion stratégique des réseaux d'eau - 1110112009

Accorder un contrat de services professionnels à Dessau inc. pour la préparation des plans et devis et la surveillance de la construction d'un bassin de rétention dans le parc Giuseppe Garibaldi et la reconstruction des conduites secondaires d'aqueduc et d'égout des rues de Côte, La Dauversière et de l'Élysée dans l'arrondissement Saint-Léonard pour une somme maximale de 321 553,31 \$, taxes incluses - Appel d'offres publics n° 11-11793 - (6 soumissionnaires) / Approuver un projet de convention à cette fin.

Entente

CE Développement et des opérations , Direction des grands parcs et du verdissement - 1114743014

Approuver le projet d'entente entre Hydro-Québec et la Ville de Montréal afin de permettre à la Ville d'accéder à l'emprise des lignes de transports située dans le parc-nature de la Pointe-aux-Prairies pour réaliser des travaux dans le cadre du réaménagement de la piste multifonctionnelle

Immeuble - Location

CM Concertation des arrondissements et ressources matérielles , Direction stratégies et transactions immobilières - 1114069014

Approuver le projet de renouvellement du bail par lequel la Ville loue à l'organisme Van Grimde Corps Secrets, pour une durée de 14 mois, à compter du 1er juillet 2011, un local situé au 3680, rue Jeanne-Mance, pour des fins d'entreposage, moyennant un loyer total de 1 569,50 \$.

Subvention - Contribution financière

CE Développement et des opérations , Culture et patrimoine - 1111696004

Autoriser une dépense totalisant 78 434 \$ en contributions financières à huit organismes pour la réalisation de projets novateurs en pratique artistique amateur, dans le cadre du Programme Inclusion et innovation - 2012, de l'Entente 2011-2012 sur le développement culturel de Montréal entre la Ville de Montréal et le ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine du Québec. (Recommandation de crédits no. 11-2.4.1-040)

Subvention - Soutien financier avec convention

CG Développement et des opérations , Direction de la diversité sociale - 1115066004

Accorder un soutien financier non récurrent de 56 465 \$ à l'organisme Au pignon de l'est, pour la période 2011-2012, pour la réalisation du projet « La famille : un partenaire solidaire! », dans le cadre de l'Entente administrative de développement social et de lutte contre la pauvreté et l'exclusion sociale conclue entre la Ville de Montréal et le ministère de l'Emploi et de la Solidarité sociale / Approuver un projet de convention à cet effet

Contrat de construction

CE Développement et des opérations , Direction des travaux publics - 1114002007

Accorder un contrat à Michel Guimont Entrepreneur Electricien Ltée pour la fourniture et l'installation de mobilier d'éclairage temporaire pour le réaménagement de l'autoroute Bonaventure sur les rues Duke et de Nazareth, de la rue Wellington à la rue Saint-Paul. - Arrondissements:Ville-Marie et le Sud-Ouest. - Dépense totale 195 632,01 \$ (contrat 188 087,01 \$ + incidences: 7 545,00 \$), taxes incluses. - Appel d'offres public 1213. - 7 soumissionnaires.

### 30 – Administration et finances

Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CE Police , Direction des opérations - 1114472018

Autoriser une dépense de 165 524,58 \$, taxes incluses, pour l'acquisition de six véhicules Ford 2012, pour les besoins du Service de police, conformément à l'entente-cadre 606190 intervenue entre la Ville de Montréal et Fortier Auto (Montréal) Ltée (CE04 2041)

Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CE Développement et des opérations , Direction des sports - 1111658001

Approuver le mémoire de la Ville de Montréal sur l'avenir du Parc olympique et autoriser le dépôt du mémoire et du document d'accompagnement au comité-conseil de la Régie des installations olympiques avant le 1er décembre 2011.

Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CE Concertation des arrondissements et ressources matérielles , Unité de la propreté et déneigement - 1111175003

Autoriser le directeur de la Direction de la propreté et du déneigement, à déposer une demande de certificat d'autorisation et tout autre document requis, pour et au nom de la Ville, auprès du Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs (MDDEP), dans le cadre du projet de construction de la chute à neige Ogilvie, dans l'arrondissement Ville-Marie.

Autorisation de dépense à l'intérieur d'une entente-cadre

CE Développement et des opérations , Direction des travaux publics - 1110266028

Autoriser une dépense au montant de 65 375,86 \$, taxes incluses, pour défrayer des honoraires supplémentaires pour la préparation des plans et devis et des documents de soumission dans le cadre des travaux de réfection du pont Jolicoeur au-dessus du canal de l'Aqueduc dans l'arrondissement Verdun, conformément à l'entente-cadre intervenue entre la Ville et le Consortium SNC-Lavalin/Dessau (CG08 0204).

Autorisation de dépense à l'intérieur d'une entente-cadre

CE Police , Direction des opérations - 1114472017

Autoriser une dépense de 62 863,92 \$, taxes incluses, pour l'acquisition d'un véhicule de marque Mercedes, modèle Sprinter 2012, pour les besoins du Service de police, conformément à l'entente-cadre 637391 intervenue entre la Ville de Montréal et Mercedes-Benz Canada inc. (CG11 0162)

Autorisation de dépense à l'intérieur d'une entente-cadre

CE Développement et des opérations , Direction des grands parcs et du verdissement - 1115255003

Autoriser une dépense de 36 956,42 \$ taxes incluses, pour l'acquisition d'un véhicule utilitaire de marque Ford Escape, conformément à l'entente-cadre collective, no 606190 intervenue entre la Ville et Fortier Auto (Montréal) Ltée (CE04 2041).

Autorisation de dépense à l'intérieur d'une entente-cadre

CE Eau , Direction de l'eau potable - 1110832005

Autoriser une dépense totale de 55 597,43 \$, taxes incluses, pour l'achat d'un camion-fourgon utilitaire Mercedes-Benz Sprinter Cargo 2500, 2011, conformément à l'entente-cadre #637391 (CG11 0162), intervenue entre la Ville de Montréal et Mercedes Benz Canada inc.

Autorisation de dépense à l'intérieur d'une entente-cadre

CE Eau , Direction de l'eau potable - 1110832006

Autoriser une dépense totale de 94 695,14 \$ taxes incluses pour l'achat de deux (2) camionnettes, conformément à l'entente-cadre #SIGA606190 (CE04 2041) intervenue entre la Ville de Montréal et Fortier Auto (Montréal) Ltée et ainsi que l'aménagement, conformément à l'entente-cadre #151181 (CG07 0024) intervenue entre la Ville de Montréal et Termaco Ltée.

Budget - Autorisation de dépense

CE Sécurité incendie de Montréal , Direction des opérations et de la prévention - 1111910004

Accepter une contribution financière de 55 005,98 \$, provenant des villes mentionnées pour la réalisation des outils pédagogiques (bulletins et guides) et des frais accessoires portant sur la prévention des incendies qui seront distribués aux enfants de la province de Québec.

Budget - Budget de fonctionnement / PTI

CE Outremont , Direction des services administratifs du greffe et relations avec les citoyens - 1112861001

Accepter une subvention de 1 200 \$ de Bibliothèque et archives nationales du Québec et autoriser l'augmentation du budget des revenus et des dépenses d'une somme totale équivalente

Budget - Virement / Annulation de crédits

CE Bureau du vérificateur général , Direction Technologies de l'information éthique et administration - 1114209002

Autoriser un virement budgétaire de 147 468 \$ au budget du Vérificateur général pour couvrir les dépenses assumées en 2011 pour finaliser le traitement des signalements provenant de la ligne éthique.

Budget - Virement / Annulation de crédits

CE Développement et des opérations , Direction de l'environnement et du développement durable - 1115359001

Autoriser des virements budgétaires de 105 000 \$ en provenance de la Direction de l'environnement et du développement durable pour le démarrage d'un nouveau projet Quartiers 21 et la poursuite de deux projets Quartiers 21, dans le cadre des actions du Plan stratégique de développement durable de la collectivité montréalaise 2010-2015 dans les arrondissements Villeray-St-Michel-Parc-Extension (30 000 \$), Lachine (50 000 \$) et Côte-des-Neiges-Notre-Dame-de-Grâce (25 000 \$).

Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CE Finances , Direction de la comptabilité et du contrôle financier - 1110713004

Autoriser la reprise de l'appel d'offres public pour la rétention des services professionnels requis pour la vérification externe des états financiers / Annuler la résolution CE11 1430

Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CE Développement et des opérations , Direction de la diversité sociale - 1113381005

Approuver le mémoire de la Ville de Montréal sur le bilan du plan d'action interministériel en itinérance 2010-2013 et autoriser son dépôt à la Commission de la santé des services sociaux



## 40 – Réglementation

Ordonnance - Autre sujet

CE *Développement et des opérations , Direction du développement économique et urbain* - 1110524004

Édicter une ordonnance en vertu du Règlement sur la construction et la transformation des bâtiments (11-018) à l'effet d'approuver le document intitulé « fiche bâtiment / déclaration de conformité ».

Règlement - Adoption

CM *LaSalle , Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises* - 1112363016

Adopter un projet de règlement intitulé « Règlement modifiant le Plan d'urbanisme de la Ville de Montréal (04-047) » visant les secteurs établis, à construire et à transformer le schéma des secteurs d'emplois, l'affectation du sol, ainsi que la densité de construction pour le Quartier de la gare LaSalle

Règlement - Avis de motion

CE *Finances , Direction de la gestion financière* - 1110144001

Modification du règlement de délégation du pouvoir d'approuver des offres d'emprunt jusqu'au 31 décembre 2011 (RCE 11-002)

## 60 – Information

Dépôt

CE Office de consultation publique de Montréal, Direction - 1111079012

Dépôt du rapport de la consultation menée par l'Office de consultation publique de Montréal dans le cadre de l'Opération Carte Blanche en vue du 375e anniversaire de Montréal.

## 70 – Autres sujets

Levée de la séance

CE Direction générale , Direction du greffe

Levée de la séance